

Boletín **Minero**



La agenda medioambiental del Gobierno



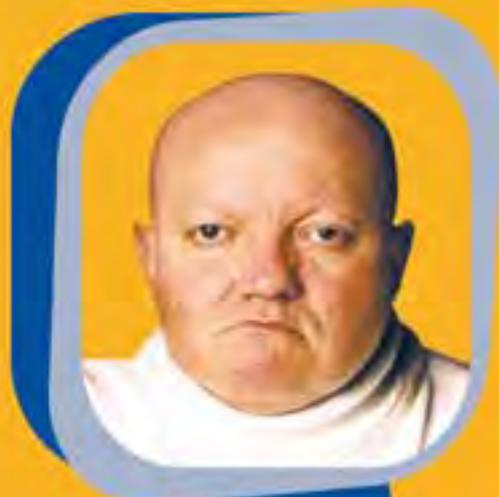
**Exitosa novena versión de Expomin:
Más de 58 mil personas
visitaron la muestra**

**Los lineamientos
estratégicos de Enami**

SEMINARIO MOLY-COP TOOLS

23-25 de AGOSTO de 2006

Hotel Radisson, Antofagasta



**Emeterio y
Saturnino
dialogan sobre
la teoría
y práctica de la
Molienda /
Clasificación**



Relatores:

- **Jaime Sepúlveda J.**
- **Rodrigo Muranda B.**
- **Oscar de Gatica M.**
- **Javier Jofré R.**

Para mayor información contactar a: Alfonso García-Vinuesa M.
Moly-Cop Chile S.A. / Tel. (02) 337 0400 | avinuesa@molycop.cl

Organizado por:



**SCAW METALS
GROUP**



**A BENEFICIO DE LAS OBRAS SOCIALES DE LA
ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE MEJILLONES**



Boletín **Minero**

BOLETIN MINERO

AÑO CXXII Nº 1.201

JUNIO 2006

ÓRGANO OFICIAL DE LA SOCIEDAD NACIONAL DE MINERÍA

FUNDADO EL 15 DE DICIEMBRE DE 1883

DIRECTORIO

PRESIDENTE

ALFREDO OVALLE RODRÍGUEZ

PRIMER VICEPRESIDENTE

RAMÓN JARA ARAYA

SEGUNDO VICEPRESIDENTE:

ALBERTO SALAS MUÑOZ

GERMÁN ARRIAZA TORRES

VÍCTOR BECKER SOTO

PATRICK ESNOUF

HERNÁN GUILOFF IZIKSON

HERNÁN HOCHSCHILD ALESSANDRI

PIETER LOUW

JORGE PAVLETIC CORDERO

FERNANDO PORCILE VALENZUELA

JUAN RASSMUS ECHECOPAR

JORGE RIQUELME BRAVO

ZULEMA SOTO TAPIA

HERNÁN URQUIETA RIVEROS

SECRETARIO GENERAL

HÉCTOR PÁEZ BARRAZA

GERENTE GENERAL Y REPRESENTANTE LEGAL

ALBERTO SALAS MUÑOZ

EDITOR

DANILO TORRES F.

COLABORADORES

CLARA CASTRO G.

FOTOGRAFIA

FRANCISCO BARRENECHEA

DISEÑO Y PRODUCCIÓN

GRUPO OXÍGENO

WWW.GRUPOXIGENO.CL

IMPRESIÓN

OGRAMA

ISSN-0378-0961

PROHIBIDA LA REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL SIN CITAR LA FUENTE.

WWW.SONAMI.CL

SOCIEDAD NACIONAL DE MINERÍA F.G.:

AVENIDA APOQUINDO 3.000, 5º PISO.

TELÉFONO 3359300- FAX 3349650

4/ SONAMI ELEVA PROYECCIÓN ANUAL DE PRECIO DEL COBRE

El gremio minero privado estima que el precio promedio del metal rojo durante el 2006 se situará en un rango entre 2,80 y 3 dólares por libra de cobre.

8/ LANDERRETICHE EXPONE LINEAMIENTOS ESTRATÉGICOS DE ENAMI

Un mecanismo para establecer un tratamiento preferencial para los “clientes frecuentes” y un censo de los beneficiarios de Enami, forman parte de la estrategia de modernización de la política de fomento del nuevo vicepresidente ejecutivo de la Empresa Nacional de Minería.

12/ LA AGENDA AMBIENTAL DEL GOBIERNO

En entrevista con “Boletín Minero”, la directora ejecutiva de la CONAMA, Ana Lya Uriarte, afirma que el tema ambiental es una prioridad en la agenda del actual gobierno, agregando que baja esa premisa “se está trabajando para pasar a la nueva etapa que el país requiere en esta materia”.

16/ MÁS DE 58.000 PERSONAS ASISTIERON A EXPOMIN 2006

Con una asistencia registrada de más de 58 mil personas y la destacada presencia de 25 delegaciones de países, concluyó la última versión de Expomin. El gerente de la muestra, Carlos Parada, destacó que se cumplieron con creces todas las expectativas.

20/ EXPOMIN: EXITOSO SEMINARIO MINERO REGIONAL

Con el propósito de compartir experiencias y visiones sobre el futuro de la minería en la región, se desarrolló con gran éxito el seminario “Minería en América: Oportunidades y Desafíos”, organizado por la Sociedad Nacional de Minería (SONAMI).

29/ LAS TAREAS DE SERNAGEOMIN

El director nacional del organismo afirma que Sernageomin entiende que la prevención y protección de los trabajadores y el medio ambiente reporta no sólo mayores ventajas a las empresas sino que al país en general, tanto desde el punto de vista económico como social.



“Si esto (el proyecto Pascua Lama) se ejecuta tal cual está previsto y ordenado que así se haga mediante la resolución de calificación ambiental, no podrían producirse daños al medio ambiente”

ANA LYA URIARTE, DIRECTORA EJECUTIVA DE LA COMISIÓN NACIONAL DE MEDIO AMBIENTE (LA SEGUNDA ONLINE, 15 DE JUNIO DE 2006)



“Estamos siguiendo muy de cerca lo que ocurre y sabemos que en el primer trimestre del año hubo factores exógenos como el clima, que afectó a la agricultura, que explicaron un desempeño más lento de lo pronosticado”

ANDRÉS VELASCO, MINISTRO DE HACIENDA (LA SEGUNDA, 5 DE JUNIO DE 2006)



“Creo que uno de los desafíos que hay para el fisco en este escenario de holgura y si a eso sumamos las plantas del royalty minero, es pensar cómo invertir fuertemente en aquellas cosas que aumentan la productividad de la economía”

FELIPE MORANDÉ, GERENTE DE ESTUDIOS DE LA CÁMARA CHILENA DE LA CONSTRUCCIÓN (DIARIO FINANCIERO, 6 DE JUNIO DE 2006)



“De mantenerse los actuales niveles de producción y precios, la gran minería podría pagar más de US\$ 10 mil millones en impuestos entre los años 2006 y 2010, a lo que deben sumarse otros aportes...”

FRANCISCO COSTABAL, PRESIDENTE DEL CONSEJO MINERO (LA SEGUNDA, 15 DE JUNIO DE 2006)

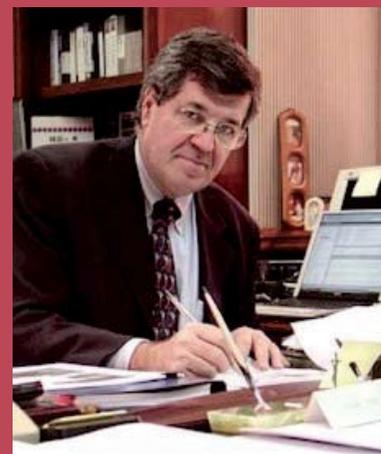
“¡Es absolutamente iluso plantear que por ley se mejorará la calidad de la educación!”

JUAN ANTONIO GUZMÁN, PRESIDENTE DE LA COMISIÓN DE EDUCACIÓN DE LA CPC (LA SEGUNDA, 9 DE JUNIO DE 2006)



“Es imperativo modernizar la estructura corporativa de Codelco, ajustándola a las nuevas realidades”

KAREN PONIACHIK, MINISTRA DE MINERÍA Y ENERGÍA (LA TERCERA, 9 DE JUNIO DE 2006)



“Estamos bastante lejos de un dólar de equilibrio, el que estimamos en un promedio de \$600 ”

RONALD BOWN, PRESIDENTE DE LA ASOCIACIÓN DE EXPORTADORES DE CHILE (EL MERCURIO, 9 DE JUNIO DE 2006)

Crecimiento Insuficiente

Chile está viviendo un momento de su historia extraordinariamente positivo en lo que respecta a su potencialidad de desarrollo económico y social. Al favorable contexto macroeconómico, y a un auspicioso entorno internacional con una economía mundial que registra las mejores condiciones de los últimos 30 años, se suman los altos niveles del precio del cobre.

Sin embargo, pese a estos importantes factores, El país está creciendo por debajo de lo esperado. Es más, a juicio de algunos expertos, la economía nacional se está desacelerando.

Es así como el menor ritmo que se observó en el primer trimestre, con una tasa de crecimiento de 5,1%, bastante inferior al 6,6% observado en igual período del año anterior, se acentuó aún más en abril, con el 2,8% de crecimiento anual que registró el IMACEC.

Esto ha inducido a algunos analistas e instituciones ha reducir sus proyecciones de crecimiento. En nuestro caso, el Departamento de Estudios de SONAMI prevé una tasa del orden del 5% para el presente año.

Nuestra principal preocupación es que este menor crecimiento reduce la posibilidad de mejorar el nivel de vida de la población y, de hecho, resulta insuficiente para generar los empleos necesarios para satisfacer el aumento de la fuerza de trabajo y reducir el desempleo lo que, junto con constituir uno de los mayores problemas en la actualidad, limita seriamente la posibilidad mejorar la distribución del ingreso y reducir la pobreza.

Por esta razón, hemos planteado la urgencia de adoptar las medidas que sean necesarias para dar un nuevo impulso al crecimiento económico. Desde nuestra perspectiva, es indispensable entonces abordar a la brevedad aquellas medidas de orden microeconómico que incrementen los niveles de crecimiento, en particular una más rápida modernización del Estado, la agilización de los trámites públicos, la flexibilización del mercado laboral, la eliminación del impuesto de timbres y estampillas, y el fortalecimiento de las Pymes, entre otras.

En este sentido, tenemos confianza en el éxito de las Comisiones de Apoyo al Fomento Empresarial formadas por el Ministerio de Economía y la Confederación de la Producción y del Comercio con el apoyo de las distintas ramas que la integran, cuya primera reunión de trabajo se verificó el pasado 15 de junio.

Estamos convencidos de que la autoridad debe generar los incentivos que destraben la inercia que muestra el crecimiento del país. En las condiciones actuales, creemos que no existen excusas para postergar las transformaciones que se requieren. Por nuestra parte, estamos disponibles como sector minero para apoyar todo aquello que dinamice el aparato productivo y con ello traiga más desarrollo para todos los chilenos.

Alfredo Ovalle Rodríguez
Presidente



Sonami sitúa entre 2,80 y 3 dólares promedio anual del precio del cobre

El gremio minero estima que en el presente ejercicio la minería privada contribuirá al financiamiento fiscal con más de US\$ 3.000 millones por concepto de impuestos.

SONAMI estima que el precio promedio del cobre durante el presente año se situará en un rango entre 2,80 y 3 dólares por libra. En conferencia de prensa, el presidente de la institución estimó asimismo que dada la actual situación deficitaria que se presenta en el mercado del cobre, “los precios del metal rojo se mantendrán en un nivel relativamente alto en los próximos tres años, en un nivel por sobre los 1,50 dólares”. En la ocasión, el gremio consideró preocupante el moderado crecimiento que muestra la economía nacional.

Al hacer una revisión de las proyecciones sectoriales, Alfredo Ovalle dijo que, superando todas las expectativas, el precio del cobre registra en los primeros cinco meses de este año un promedio de 2 dólares 64 centavos la libra, un 77% superior al de igual período del 2005.

“En un contexto de mayor volatilidad, la tendencia alcista del precio del cobre se





ha acentuado significativamente en dicho período, favorecida por el aumento de su demanda física y financiera, impulsada por los fondos de inversión, en un entorno de persistentes limitaciones al incremento de la oferta. Así también, esta tendencia se ha visto determinada por la insuficiencia de nuevos proyectos relevantes y la disminución de las leyes de los minerales extraídos, entre otros factores”, puntualizó.

En cuanto al molibdeno, subproducto del cobre que el año pasado alcanzó un valor récord de US\$ 31,7 la libra, en lo que va corrido del 2006 ha registrado una significativa caída. En el período enero-abril el molibdeno registra un precio promedio de 22,9 dólares, es decir 28% inferior al de igual período del año anterior.

En relación al precio del oro, Ovalle destacó que el metal ha mantenido una tendencia alcista durante el presente ejercicio, debido al limitado aumento de su oferta en relación con la creciente demanda de inversionistas

como instrumento de protección frente a los riesgos que amenazan la estabilidad mundial.

PRODUCCIÓN MINERA

Al pasar revista a la producción minera, el presidente de SONAMI dijo que, aunque se estima que este año la producción de cobre aumentará en 5% hasta un nivel cercano a los 5 millones 600 mil toneladas, en el primer cuatrimestre sólo registró un aumento de 2,3% en relación a igual período de 2005. Sin embargo, en el mes de abril marcó un fuerte repunte con un incremento de 8,7% respecto al mismo mes del año anterior.

Ovalle agregó que, considerando los proyectos de expansión y de nuevas explotaciones existentes a la fecha, la producción nacional de cobre de mina superará las 6 mil 700 mil toneladas al año 2012.

Respecto a la producción de otros metales, el presidente de SONAMI destacó que

en los primeros cuatro meses del año la producción de oro aumentó en 9,2% y la de plata en 9,7%, mientras que la de molibdeno disminuyó un 15,9%.

En cuanto a las exportaciones mineras, en el primer cuatrimestre éstas aumentaron un 45% respecto a igual período del año pasado, alcanzando un monto de US\$ 9.834 millones. “Esto representa el 59% de las exportaciones totales del país”, acotó Ovalle.

“Considerando las estimaciones de producción y las favorables perspectivas de los mercados, las exportaciones mineras alcanzarán este año un monto superior a 30.000 millones de dólares”, destacó el presidente del gremio minero privado.

SONAMI estima que en el presente ejercicio la minería privada contribuirá al financiamiento fiscal con más de US\$ 3.000 millones por concepto de impuestos. Asimismo, se proyecta que la inversión sectorial alcanzará este año una cifra del orden de US\$ 3.100 millones, ▶



Alfredo Ovalle manifestó su preocupación por el ritmo de crecimiento de la economía nacional.

El presidente de la institución consideró preocupante el moderado crecimiento que muestra la economía nacional.

correspondiendo cerca de mil 500 millones de dólares a proyectos privados. Entre las inversiones de mayor envergadura, destacan las que se materializarán en los proyectos cupríferos Spence y Planta de Lixiviación de Sulfuros de Escondida (Segunda Región) y el Tranque de Relave y Repotenciamiento de Los Pelambres (Cuarta Región). Estos proyectos, que se pondrán en marcha entre el 2006 y el 2008, ampliarán la capacidad de producción de cobre en más de 400 mil toneladas.

CRECIMIENTO ECONÓMICO

En su encuentro con la prensa, el directivo de SONAMI calificó como preocupante el moderado crecimiento que muestra la economía nacional, considerando que se da en un entorno óptimo, con una economía mundial que registra las mejores condiciones de los últimos 30 años y con un aumento excepcional del precio del cobre.

Al comentar el último Imacec que alcanzó al 2,8% durante abril, Ovalle dijo “este ritmo de crecimiento es insuficiente para generar los puestos de trabajo necesarios para satisfacer el aumento de la fuerza laboral y disminuir la tasa de desocupación”. “Urge tomar las medidas necesarias para dar un nuevo impulso al crecimiento que es precisamente la principal herramienta para disminuir la pobreza”. Entre las medidas microeconómicas que se requieren, el gremio mencionó la creciente modernización del aparato estatal, la agilización de los trámites públicos, la flexibilización del mercado laboral y la eliminación del impuesto de timbres y estampillas.

SONAMI estimó que el crecimiento de la economía nacional en el presente año alcanzará sólo una tasa del orden de 5%.

En la oportunidad, el gremio valoró la iniciativa del ministro de Hacienda en orden a invertir en el exterior aquella parte de los

recursos fiscales provenientes del aumento del precio del cobre, que exceden el superávit estructural del 1% del PIB.

“Esta medida es de gran importancia, ya que, junto con aumentar el ahorro y la rentabilidad de estos recursos, evitará la caída del tipo de cambio generada por la sobreoferta de dólares provenientes de la liquidación interna de estas divisas, que desincentiva el desarrollo del resto del sector exportador, vital para lograr el aumento y diversificación de las exportaciones”, afirmó Alfredo Ovalle.

“Es preciso considerar que los precios excepcionales del cobre observados durante el presente año son transitorios y, por lo tanto, se justifica un gran esfuerzo de ahorro por parte del fisco, con un manejo responsable de las finanzas públicas con el fin de evitar en el futuro un ajuste brusco de la economía”, concluyó. **BM**



NUEVAS tarifas

+ flexibles
+ económicas
- regulaciones

= más convenientes

SKY Plus descuento hasta 50% en hoteles y arriendo auto

SKY Tours programas fin de semana

SKY Corporativo convenio con empresas

Crédito directo hasta 12 meses

consulte al **600 600 2828**

SKY *Airlin*
o a su agencia de viajes

Arica
Santiago

Iquique
Concepción

Calama
Temuco

Antofagasta
Puerto Montt

Copiapó
Coyhaique

Punta Arenas

Los lineamientos estratégicos de Enami para los próximos años

Un mecanismo para establecer un tratamiento preferencial para los “clientes frecuentes” y un censo de los beneficiarios de Enami, forman parte de la estrategia de modernización de la política de fomento del nuevo vicepresidente ejecutivo de la Empresa Nacional de Minería.

Oscar Landerretche expuso estos lineamientos en un encuentro con la mesa directiva y los consejeros de las asociaciones mineras de SONAMI.

En su exposición, señaló que Enami estudia incrementar los precios de referencia en la evaluación de los proyectos elegibles para los instrumentos de fomento. “Estamos estudiando evaluar los proyectos de capital de riesgo con el precio promedio del cobre de los últimos 30 años, que alcanza a un dólar 25 centavos y no los 93 centavos que se consideran en la actualidad”, puntualizó.

También en la oportunidad, el ejecutivo se refirió a las medidas que está adoptando

Oscar Landerretche, vicepresidente ejecutivo de Enami, expuso estos lineamientos en un encuentro con la mesa directiva y los consejeros de las asociaciones mineras de SONAMI.

la empresa estatal para enfrentar el sobreabastecimiento de mineral de sus plantas.

En exposición, Landerretche dijo que el proceso que condujo al traspaso de Ventanas a Codelco generó una discusión estratégica que desembocó en acuerdos entre los sectores interesados en el fomento a la pequeña y mediana minería y el futuro de la empresa. “En consecuencia, dijo, Enami dispone ahora de una situación financiera saneada y un marco estratégico que refleja amplios acuerdos sobre lo que se debe hacer”.

Al referirse a la actual coyuntura, señaló que ésta se ha caracterizado por altos precios del cobre, mientras que el oro y la plata también han aumentado significativamente. Agregó que ello ha generado un enorme aumento del volumen de minerales provenientes de la pequeña y mediana minería que llega a Enami para ser adquiridos a través del régimen de “tarifas”. “En la práctica el número de proveedores de minerales y el volumen entregado se han duplicado respecto



Landerretche expuso los lineamientos estratégicos de Enami para los próximos años.

al período anterior al alza considerable en los precios”.

El vicepresidente ejecutivo de Enami reconoció que la congestión y los retrasos que se han registrado en varios poderes de compra ha generado malestar en diversos sectores de mineros y transportistas. Sin embargo, aclaró que la capacidad procesadora no se puede expandir tan rápido y la capacidad administrativa de la empresa también está disminuida por reducciones de personal. “En ese sentido, las decisiones que estamos obligados a tomar para enfrentar la coyuntura deben ser, también, consistentes con la estrategia de desarrollo del fomento y con los planes de inversión y desarrollo de Enami”, puntualizó Landerretche a los consejeros de las Asomineras. “Tenemos que mantener este equilibrio entre rapidez, oportunidad, eficiencia y consistencia”, aseveró.

LINEAMIENTOS ESTRATÉGICOS

Al referirse a los aspectos estratégicos de la gestión de Enami, el vicepresidente



El vicepresidente de Enami se reunió con la directiva de SONAMI y los consejeros de Asociaciones Mineras.

mencionó la necesidad de avanzar en una conversación nacional sobre cuál es la trayectoria del tamaño óptimo de Enami. “En algún momento de la historia alguien decidió construir Paipote, Ventanas y planta Matta, lo cual implicaba que había una teoría de cuál era el tamaño óptimo de las capacidades de beneficio, de tratamiento, fusión y refinado de Enami. Bueno, esa discusión tenemos que retomarla, porque la otra, decir que tenemos estas instalaciones y seguimos adelante, es una discusión reactiva. Nosotros necesitamos

una discusión sobre cuál debería ser el tamaño óptimo de la empresa”, añadió

Adicionalmente, añadió que se debe tener una discusión respecto a cuál es la diversificación óptima del patrimonio de Enami.

Dijo que asimismo la empresa se debe preparar para manejar las bonanzas y el sobreabastecimiento y también las épocas de baja y desabastecimiento. ▶

Ministra de Minería se reunió con los consejeros y socios de SONAMI

Con el propósito de analizar en conjunto los principales temas que preocupan al sector, la ministra de Minería y Energía, Karen Poniachik, sostuvo un encuentro privado con los consejeros y socios de la Sociedad Nacional de Minería (SONAMI).

La reunión se efectuó en un hotel de la capital y a ella asistieron unas 200 personas, representantes de la gran, mediana y pequeña minería.

En la oportunidad, el presidente del gremio, Alfredo Ovalle, junto con agradecer la presencia y disposición de la secretaria de Estado para asistir a este encuentro, destacó la experiencia de la ministra con el sector privado y particularmente con el minero. “Esta exitosa trayectoria ha estado acompañada por un rasgo distintivo que muchos conocemos: la disposición al diálogo franco y constructivo. Por nuestra parte, compartimos con la ministra Poniachik esa misma disposición para trabajar armónicamente con el gobierno”, sostuvo el dirigente gremial.

En tanto, la ministra invitó a los presentes a participar con preguntas y mantener un diálogo, aprovechando la presencia de ejecutivos del sector privado y público, tales como los representantes de Enami, Cochilco, Sernageomin y Corfo, entre otros.

Entre los temas tratados en el encuentro resaltaron el acceso al mercado de capitales por parte de las empresas mineras; la condición del suministro energético en el país y las fuentes de abastecimiento, como la geotermia; el rol de ENAP en la política energética; la legislación minera; la profundización en el tratamiento de los temas que aborda la mesa público-privada de trabajo, y la necesidad de generar estímulos para que haya más y nuevos profesionales en la minería.

Otro aspecto de los lineamientos estratégicos dicen relación con el fortalecimiento del instrumental de fomento, la estandarización de procedimientos y tarifas y la modernización organizativa-material de Enami.

En cuanto a la modernización del fomento, Landerretche dijo que es fundamental crear una base de datos relevantes sobre los beneficiarios de Enami que permita perfeccionar la operación de los instrumentos de fomento y ponerse metas a mediano y largo plazo. Asimismo, establecer un tratamiento preferencial para “clientes frecuentes” con base en sus registros individuales de abastecimiento y leyes alcanzados en épocas de bajos precios.

El vicepresidente de Enami mencionó también la idea de crear un subsidio efectivo de preinversión para el reconocimiento

de reservas operándolo de manera que asegure la pertenencia; reformular la asistencia técnica a través de la definición de programas de explotación y establecimiento de estándares de procesos, de capacitación empresarial, de capacitación laboral y de equipamiento; perfeccionar los instrumentos de apoyo crediticio sobre la base de relaciones comerciales a largo plazo (fortalecimiento del apoyo a la inversión en equipos y fortalecimiento del apoyo a la preparación y desarrollo de minas); crear condiciones para avanzar hacia el establecimiento de fondos de capital de riesgo minero y promover la innovación productiva al interior de la Enami.

También citó la necesidad de promover el uso del instrumental de fomento de otras agencias, como Conicyt y Corfo, para apoyar la innovación y la asociatividad productiva

en el sector minero y el desarrollo del entorno productivo de la pequeña y mediana minería y las localidades en que ella es el eje del dinamismo económico.

Por último, Oscar Landerretche afirmó que para enfrentar el actual sobreabastecimiento que presentan las plantas Enami hará una aplicación estricta de los reglamentos para garantizar que se respete el derecho de acceso que tienen los productores, una política adecuada de “adelantos” para evitar los temas de falta de liquidez, ampliaciones para apurar “canje de leyes”, venta de mineral a otros exportadores, maquila cuando haya disponibilidad e incentivo para “clientes de largo plazo”. “Esta situación de sobreabastecimiento nos obliga a hacer una combinación de acciones”, acotó. **BM**



Peter Louw, presidente ejecutivo de Anglo American y director de Sonami, y José Antonio Urrutia, director adjunto de Barrick.



Julio Ponce Lerou, presidente del directorio del holding SQM y Eugenio Ponce, vicepresidente comercial de Soquimich.



La ministra Poniachik con Roberto de Andraca, presidente del directorio de Compañía de Aceros del Pacífico, y Patricio Contesse, gerente general de Soquimich.



Patricio Cartagena, director nacional de Sernageomin, y Luis Schmidt, presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura.



La reunión estuvo encabezada por la ministra Poniachik, el presidente de SONAMI y el vicepresidente Alberto Salas.

El mundo minero con la Ministra Poniachik

Representantes del mundo minero privado y público, se dieron cita en la reunión entre la ministra Karen Poniachik y los consejeros y socios de la Sociedad Nacional de Minería.



Ante una numerosa asistencia de más de 200 personeros, la secretaria de Estado respondió todas las consultas de los presentes y expuso su visión del sector.

La agenda ambiental

“Vamos a centrar nuestros esfuerzos en el desarrollo de una política ambiental más exigente y moderna, basada en un modelo de desarrollo con mayor participación social”, puntualiza la directora de CONAMA.

Iniciar una nueva etapa el tema medio ambiental, que implica desarrollar una política ambiental más exigente y moderna, forma parte de una de las prioridades de la agenda ambiental del gobierno de la presidenta Michelle Bachelet.

En entrevista con “Boletín Minero”, la directora ejecutiva de CONAMA, Ana Lya Uriarte, afirma que el tema ambiental es una prioridad en la agenda del gobierno, por lo tanto “bajo esa premisa es que estamos trabajando para pasar a la nueva etapa que requiere el país en esa materia”.

En este sentido, la abogada, que ha enfrentado temas como la contaminación del santuario Carlos Anwandtler, en Valdivia, desestima que su designación en el cargo sea una señal de dureza por parte del gobierno.

PRIORIDADES DE LA AGENDA AMBIENTAL

¿CUÁLES SON LAS PRIORIDADES DE LA AGENDA AMBIENTAL DEL GOBIERNO?

El tema ambiental, tal como lo ha anunciado la presidenta Michelle Bachelet, es una prioridad en la agenda del actual Gobierno, y bajo esa premisa es que estamos trabajando para pasar a la nueva etapa que nuestro país requiere en esta materia. Nuestro principal compromiso es mejorar la calidad de vida de todos los chilenos y eso significa buscar el adecuado equilibrio entre crecimiento y cuidado del medio ambiente. La meta es el desarrollo sustentable de nuestro país y hacia esa dirección vamos.

Con este objetivo es que, como parte de las 36 medidas para los primeros 100 días, la Presidenta se comprometió a nombrar por

primera vez en la historia de Chile un Ministro o Ministra del Medio Ambiente. Cumpliendo dicho compromiso, el Gobierno elaboró un proyecto de ley que ingresó al Congreso el 10 de mayo de este año, el que ya fue aprobado, en general, en el Senado. Una vez nombrado, este Ministro será el encargado de diseñar y poner en marcha la nueva institucionalidad ambiental de nuestro país, con el fin de poder enfrentar adecuadamente los desafíos que aún nos restan como sociedad en este tema. En este contexto se inscribiría, por ejemplo, la creación de una Superintendencia Ambiental.

Junto con lo anterior, la idea es desarrollar durante los próximos cuatro años una estrategia de largo plazo de la cual se desprendan instrumentos que permitan una adecuada gestión del territorio, en la que se incluyan elementos como el perfeccionamiento del Sistema de Evaluación de Impacto

del gobierno



Ambiental (SEIA), el desarrollo de un Plan Nacional de Protección de la Naturaleza, el fortalecimiento de la Participación Ciudadana y la Educación Ambiental, y la elaboración de una Estrategia Nacional de Cuencas.

EN UN RECIENTE ENCUENTRO EN LA FACULTAD DE DERECHO DE LA U. DE CHILE, USTED HABLÓ DE QUE EN MATERIA AMBIENTAL ESTAMOS VIVIENDO UNA ETAPA “REFUNDACIONAL”, ¿EN TÉRMINOS CONCRETOS QUÉ SIGNIFICA ESA EXPRESIÓN? ¿CAMBIOS EN LA ACTUAL LEGISLACIÓN AMBIENTAL?

A lo que me refería, es que sin perjuicio de los enormes avances que Chile ha alcanzado en esta materia durante los últimos diez años, sin duda que debemos iniciar una nueva etapa en nuestras políticas medioambientales.

Una nueva fase que tenga como eje central el concepto de desarrollo sustentable, ▶

Ana Lya Uriarte
Directora Ejecutiva
Comisión Nacional del Medio Ambiente
CONAMA

La abogada, que ha enfrentado temas como la contaminación del santuario Carlos Anwandter, en Valdivia, desestima que su designación en el cargo sea una señal de dureza por parte del gobierno.



de manera de compatibilizar crecimiento económico, protección de la naturaleza y equidad social. Esto implica centrar nuestros esfuerzos en el desarrollo de una política ambiental más exigente y moderna, basada en un modelo de desarrollo con mayor participación social; propiciando políticas públicas diseñadas e implementadas integrando la variable ambiental, potenciando una ciudadanía activa y sensibilizada con las temáticas ambientales. Todo esto, contando obviamente con una institucionalidad reconocida por toda la sociedad y con una mayor jerarquía política.

MAYOR PARTICIPACIÓN CIUDADANA

¿QUÉ SIGNIFICA PARA EL PAÍS LA CREACIÓN DE UN MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE? ¿MAYOR BUROCRACIA O MAYOR FISCALIZACIÓN?

La creación del cargo de Ministro Presidente de CONAMA es sin duda una muy buena

noticia para Chile y los chilenos. Una iniciativa que sitúa el tema ambiental dentro de las prioridades políticas del actual gobierno y que responde a un creciente y legítimo clamor por parte de la ciudadanía durante estos últimos años.

En estricto rigor, el nuevo Ministro abordará la tarea de diseñar la nueva institucionalidad ambiental de Chile. Ello, con el ánimo de enfrentar con éxito los enormes desafíos que en esta materia tenemos como país. Ciertamente las definiciones que en este proceso se adopten respecto a la institucionalidad ambiental serán muy importantes para alcanzar los objetivos que nos estamos planteando hacia el futuro.

¿ACTUALMENTE, CUÁLES SON LAS ÁREAS EN QUE ESTÁ TRABAJANDO CONAMA?

Durante estos meses la Comisión Nacional del Medio Ambiente (CONAMA) ha iniciado el diseño de los ejes estratégicos de su

gestión, con el objetivo final de contar con un país ambientalmente distinto para el Bicentenario Chile. Estos ejes ya han sido socializados con el Consejo Directivo (o de Ministros) de CONAMA, en su sesión del pasado 25 de mayo, lo cual implica un compromiso y un respaldo político para su implementación.

Estos ejes (agrupados en cuatro ámbitos) plantean profundizar la incorporación del componente ambiental en las políticas públicas; desarrollar acciones para avanzar en la gestión ambiental del territorio y la conservación de la naturaleza; impulsar el desarrollo de ciudades sustentables, y fortalecer la participación ciudadana y la transparencia en las decisiones ambientales.

En el marco de la implementación de estos ejes estratégicos de la gestión de aquí al 2010, estamos abordando temas de alto impacto público y muy relevantes para la



población, tales como la calidad del aire en Santiago y el seguimiento permanente de grandes proyectos o actividades productivas que se emprenden en el país.

Asimismo, y en plena coherencia con los desafíos mencionados, es que resulta relevante señalar que comenzaremos el trabajo para formular una Estrategia Nacional de Cuencas, que nos permita gestionar ambientalmente el territorio del país. El Consejo Directivo (o de Ministros) estableció, en la misma sesión del pasado 25 de mayo, la creación de un comité interministerial que diseñe el plan de trabajo para elaborar dicha estrategia. Al mismo tiempo, acordó que su coordinación esté radicada en CONAMA, a fin de favorecer el trabajo multisectorial de una iniciativa de esta naturaleza.

EN ESTA NUEVA ETAPA EN MATERIA AMBIENTAL QUE PRETENDE IMPRIMIR EL GOBIERNO, ¿QUÉ PAPEL JUEGA LA PARTICIPACIÓN CIUDADANA Y CÓMO SE REFORZARÁ?

Tal como ha señalado la Presidenta Bachelet, la calidad de la democracia depende, en gran medida, de la relación comunicante entre ciudadanos e instituciones públicas. Una verdadera sociedad democrática es aquella en que todos y cada uno de sus ciudadanos poseen voz y capacidad de influir en los procesos de toma de decisiones. Implica, por una parte, contar con una sociedad civil capaz de canalizar adecuadamente las inquietudes y necesidades ciudadanas. Y, por otra, promover un tipo de Estado democrático que acoja adecuada y eficientemente esas necesidades en sus diseños de política pública.

En este sentido, y en lo relativo a la gestión ambiental del Estado, tenemos

un nuevo desafío que dice relación con la co-responsabilidad en la gestión ambiental del país. Sabemos que no es una tarea fácil que las personas, instituciones u organizaciones sociales cambien de manera automática sus hábitos y conductas ambientales. Es un proceso que requiere información, participación, responsabilidad y una transformación sustantiva de la ciudadanía.

Por lo mismo, es necesario superar la inequidad existente en lo relativo al acceso a información y a la participación de la ciudadanía en las decisiones ambientales a través de la reformulación de los actuales instrumentos y fortalecimiento de la gestión ambiental local.

Hacia este objetivo hemos dirigido nuestro trabajo, construyendo importantes avances y logros, los cuales han sido reconocidos en el informe de Evaluación de Desempeño Ambiental del país, recientemente realizado por la OCDE (Organización de Cooperación y Desarrollo Económico). No obstante, subyacen importantes desafíos, que requieren del compromiso y participación de diversos sectores.

Se trata, entonces, de asumir la tarea ambiental desde una perspectiva integral de país. La gran diferencia entre crecer y desarrollarse sustentablemente pasa hoy por reconocer nuestra responsabilidad ambiental, la de cada uno como actor social. Debemos pasar a la acción. Hoy, un importante número de chilenos y chilenas considera que la protección ambiental es un tema relevante. A su vez, los sectores productivos abiertos a la globalización de sus mercados requieren para su competitividad de estándares ambientales sólidos y

sustentables. Y es que el compromiso con el medio ambiente es una realidad que llegó para quedarse.

EL HECHO DE QUE USTED HAYA ENFRENTADO CASOS TAN EMBLEMÁTICOS COMO LA CONTAMINACIÓN DEL SANTUARIO CARLOS ANWANDTLER, EN VALDIVIA, Y LA MUERTE DE LOS CISNES NEGROS, ¿CONSTITUYE UNA SEÑAL DE LA DUREZA CON QUE EL GOBIERNO ACTUARÁ EN MATERIA AMBIENTAL?

Desde que asumí el cargo de Directora Ejecutiva de CONAMA, me he reunido en varias oportunidades con representantes de los más diversos sectores de nuestra sociedad; incluyendo organismos no gubernamentales, empresarios, organizaciones ciudadanas, académicas y del sector público.

A todos ellos les he manifestado mi interés de iniciar una nueva etapa en nuestras políticas medioambientales, que tenga como eje el diálogo fluido, la transparencia de las decisiones y el trabajo coordinado entre las partes. Por lo mismo, mi designación no refleja una señal de dureza por parte del gobierno, sino por el contrario, de un actuar con estricto apego a la legislación vigente y a la normativa ambiental que hemos acordado nacional e internacionalmente.

Ahora bien, en lo relativo al sector privado, y tal como lo he expresado en diversas oportunidades, la verdad es que en el sector empresarial se aprecia un cambio radical en la incorporación de la variable ambiental en su gestión. Por lo tanto, todos los empresarios que respeten la normativa ambiental vigente y tengan una gestión ambiental adecuada, en términos de protección y cuidado del medio ambiente, no tienen nada de qué preocuparse. **BM**



La presidenta procede al corte de cinta que dio por inaugurada la feria.

Más de 58 mil personas

El gerente de la muestra, Carlos Parada, destacó que se cumplieron con creces todas las expectativas.

Con una asistencia registrada de más de 58 mil personas y la destacada presencia de 25 delegaciones de países, concluyó la última versión de Expomin 2006.

El gerente de la muestra, Carlos Parada, destacó que se cumplieron con creces todas las expectativas.

Agregó que para el año 2008 se vienen importantes cambios en la infraestructura de la feria y en la incorporación de más de cien empresas que no pudieron participar en la versión de este año debido a la gran cantidad de expositores. La próxima versión de Expomin se realizará entre el 15 y 18 de abril.

Si bien las puertas de Expomin 2006 se cerraron el sábado 27 de mayo pasado, aún resuenan las actividades que formaron parte de la novena versión de esta importante muestra minera.

Expomin fue inaugurada por la presidenta Michelle Bachelet, junto a los máximos representantes de la Sociedad Nacional de Minería, Alfredo Ovalle, y del Consejo Minero, Francisco Costabal.

En su discurso, la mandataria detalló una serie de políticas que se implementarán en el marco de la agenda minera para el desarrollo. Bachelet mencionó el fortalecimiento de las pymes a través de Enami, la elaboración de



asistieron a Expomin 2006

un archivo geológico digital y la defensa de la industria nacional y del medio ambiente.

La presidenta agregó que dentro de las cuatro grandes transformaciones que presentó al país el pasado 21 de mayo, la propuesta de una nueva política de desarrollo implica un papel fundamental del sector minero.

Michelle Bachelet manifestó su confianza en que “sigamos siendo un país líder en exportación de cobre, pero también me interesa –dijo- que seamos capaces de desarrollar conocimiento, que seamos capaces de exportar, por ejemplo, software para la minería o servicios mineros, know how, talento y gestión”.

Aseguró que la clave para alcanzar ese objetivo está en la inversión, en la cooperación público-privada para construir aquello que la OECD llama un “sistema nacional de innovación”.

Dijo que el objetivo es incrementar en un 50% el gasto público en investigación y desarrollo. “Nuestra meta es que al Bicentenario el país destine más del 1% del Producto Interno Bruto a investigación y desarrollo”.

Por otra parte, la presidenta Bachelet mencionó que, a través de la agenda minera para el desarrollo, se fortalecerá a las pymes a través de Enami, desarrollando un empadronamiento de las faenas de

la pequeña y mediana minería, a fin de identificar las necesidades estratégicas del sector, considerando paralelamente la defensa del medio ambiente.

La Jefa de Estado agregó que también se fomentará el tema de la seguridad minera a través de un Código de Mejores Prácticas Laborales, y se apoyará el ámbito exportador mediante un catastro de concesiones mineras on line y la elaboración de un archivo geológico minero nacional.

COMISIÓN DE INNOVACIÓN

Al momento de intervenir el presidente de SONAMI, este pidió a la mandataria participar ▶



Los presidentes y consejeros de las Asociaciones Mineras también visitaron Expomin.

en las reuniones de la Comisión de Innovación para la Competitividad para aportar en la asignación de los recursos recaudados por el impuesto específico a la minería.

“Esperamos que parte de los recursos obtenidos a través de este impuesto a nuestro sector, se destinen al desarrollo de nuevas tecnologías, investigación e innovación. Aún más, hemos planteado la necesidad de que en alguna medida esos recursos permitan apoyar también a las comunidades mineras, aquellas de las cuales provienen justamente los recursos obtenidos”, puntualizó Alfredo Ovalle.

En su discurso, el titular de SONAMI resaltó el aporte que hace la minería al desarrollo económico y social de Chile. Agregó que actualmente la minería representa el 16%

del PIB y más del 55% de las exportaciones totales del país.

Sin embargo, Ovalle señaló que hay mucha competencia por atraer inversión, por lo tanto llamó a redoblar los esfuerzos para incrementar la competitividad de la minería chilena y la de América Latina.

ENTREGA DE PREMIOS

En el transcurso del acto, se hicieron entrega de los “Premios Expomin 2006: a los más destacados del sector minero”. Estos galardones recayeron, en la categoría “Mejor trabajador”, en Miguel Cabrera Ortiz, de la compañía Phelps Dodge-Candelaria. El premio se lo entregó la propia Bachelet.



Entrega de Premios Expomin.

Para el año 2008 se vienen importantes cambios en la infraestructura de la feria y en la incorporación de más de cien empresas que no pudieron participar en la versión de este año debido a la gran cantidad de expositores. La próxima versión de Expomin se realizará entre el 15 y 18 de abril.



La presidenta Bachelet detalló una serie de medidas que se implementarán en el marco de la Agenda Minera para el Desarrollo.

En la categoría “Mejor profesional” el premio recayó en manos de Holger Bannach Sichtermann, de Antofagasta Minerals, y el galardón a la “Excelencia de la empresa proveedora” en Enaex S.A.

Al término de la ceremonia inaugural, la presidenta Bachelet acompañada de los representantes de la minería nacional hizo un recorrido por los stands de la feria, particularmente en el de SONAMI en que los directivos del gremio le hicieron entrega de un pequeño trapiche minero.**BM**



El presidente de SONAMI pidió que la entidad sea incorporada a la Comisión de Innovación.



SONAMI entregó a la mandataria un pequeño trapiche minero.

Seminario “Minería en América: Oportunidades y Desafíos”:

Empresarios y dirigentes gremiales analizaron el desarrollo de la minería en América

El encuentro, organizado por SONAMI, se celebró en el contexto de Expomin 2006 y contó con la participación de líderes empresariales de distintos países.

Con el propósito de compartir experiencias y visiones sobre el futuro de la minería en la región, se desarrolló con gran éxito el seminario “Minería en América: Oportunidades y Desafíos”, organizado por la Sociedad Nacional de Minería (SONAMI).

El encuentro, que se efectuó en Espacio Riesco en el marco de Expomin 2006 ante la presencia de más de 300 personas, contó con la participación especial del secretario general de International Council on Mining and Metals (ICMM), Paul Mitchell.

También asistieron líderes gremiales de distintos países, quienes realizaron una exposición sobre las condiciones de la minería en sus respectivas naciones. Estuvieron el presidente de la Cámara Argentina de Empresarios Mineros, Martín W. Dedeu; el presidente de la Asociación Minera de Canadá, Gordon R. Peeling; el presidente de la Confederación Nacional de Instituciones

Empresariales Privadas de Perú, José Miguel Morales; el presidente de la Asociación Nacional de Empresarios de Colombia, Carlos Alberto Uribe; el director general de la Cámara Minera de México, Sergio Almazán, y el presidente de la Cámara Minera de Venezuela, Gilberto Sánchez.

En la oportunidad, el presidente de SONAMI, Alfredo Ovalle, destacó la importancia que ha tenido la minería en el crecimiento y desarrollo de Chile y de los distintos países de la región. En este sentido, resaltó que en Latinoamérica se produce actualmente el 47% del cobre del mundo, el 42% de la plata, el 39% del molibdeno, el 27% de la bauxita y el 23% del zinc.

“Sabemos que tanto en Chile como en la región, nuestro sector productivo es el eje fundamental del desarrollo económico y social, el cual es necesario fortalecer y resguardar”, indicó el dirigente gremial, enfatizando el extraordinario avance en



El seminario contó con la presencia de líderes empresariales mineros de Argentina, Canadá, Perú, Colombia, México y Venezuela.

la reducción de la pobreza en las zonas eminentemente mineras.

Sin embargo, Ovalle afirmó que para continuar con este alto nivel de desarrollo se requieren certezas en materias de propiedad y regulaciones apropiadas en medioambiente, relaciones laborales y tributos. En tal sentido, solicitó “reglas claras y estables, sin distorsiones ni discriminaciones respecto de otros sectores económicos, que aseguren un claro dominio sobre la concesión de los yacimientos mineros y respeten las facultades del empresario para administrar sus proyectos de inversión”.

Por último, hizo un llamado para seguir invirtiendo en minería, ya que “es el sector productivo donde tenemos las mejores ventajas comparativas de nuestro continente y podemos encontrar las mejores oportunidades de progreso de nuestras naciones”.



El encuentro minero regional convocó a más de 300 personas.



Paul Mitchell
Camino al desarrollo sustentable

Las empresas deben ser apreciadas como socias por los gobiernos y las comunidades. Ese es uno de los objetivos en que está trabajando International Council on Mining and Metals (ICMM), según su secretario general, Paul Mitchell.

El ejecutivo señaló que las compañías deben avanzar hacia el desarrollo sustentable basadas en algunos principios que posee la organización y que las firmas socias deben respetar, como seguridad, salud, educación, derechos humanos y medioambiente, entre otros.

Según Mitchell, la sociedad tiene una visión respecto de la minería en cuanto a que ésta puede contribuir más al desarrollo sustentable de un país. Por ello, las empresas deben estar atentas a considerar sus operaciones en forma global, sin descuidar nada, lo que les permitirá disponer de una base de credibilidad y una mejor relación entre ellas y otras organizaciones.



José Miguel Morales
Mejorando la imagen de la minería

Junto con destacar el potencial y la tradición minera que posee Perú, el presidente de la Confederación Nacional de Instituciones Empresariales Privadas de ese país, José Miguel Morales, manifestó que están trabajando para mejorar la imagen y percepción que tiene la ciudadanía de la minería. Es así como explicó que están elaborando programas de apoyo para transparentar la información y promover que los recursos obtenidos por esta actividad lleguen a las zonas más alejadas.

Además, están creando fundamentos para trabajar con las empresas en una visión compartida por el sector, lograr una reputación favorable y generar valor de las compañías, entre otras acciones.

Asimismo, Morales resaltó que en la minería –siendo una actividad responsable– es fundamental la formación de una alianza entre la empresa y la comunidad, además de la labor propia del Estado para entregar una estabilidad económica, jurídica y política.



Martín W. Dedeu
Los mineros debemos ser proactivos

El presidente de la Cámara Argentina de Empresarios Mineros, Martín Dedeu, llamó a los ejecutivos del sector a convertirse en “cabezas del ambientalismo”, siendo transparentes y teniendo una buena comunicación con las comunidades.

El dirigente gremial señaló que los mineros deben ser activos y proactivos en la entrega de información en las zonas donde se desarrollan los proyectos, con el fin de destruir ciertos mitos que pesan sobre la minería.

“Hay que desmitificar que la minería no puede ir acorde con el desarrollo de otras actividades productivas”, apuntó Dedeu. Agregó que es imperativo evitar que por desconocimiento o soberbia de las propias compañías, la opinión pública no conozca la importancia de la industria en el crecimiento de un país.

Por esa razón, dijo que durante este año desarrollarán una política de comunicación social en Argentina, con el objetivo de transmitir que la minería es una industria responsable respecto de su entorno.



Si su norte son los buenos negocios...

Hotel Antofagasta es la mejor opción. Tradición y excelencia junto al mar.

Inmejorable ubicación, cómodas habitaciones, restaurants, bar,

centro de convenciones, piscina y mucho más.


PANAMERICANA
HOTEL
ANTOFAGASTA

Balmaceda 2575, Antofagasta - Chile.
Teléfono: (56 55) 228 811 Fax: (56 55) 268 415
ventas@hotelantofagasta.cl www.hotelantofagasta.cl



Los directivos de SONAMI y de la Sociedad Nacional de Minería, Petróleo y Energía de Perú, suscriben el convenio de cooperación.

Sonami Suscribe Convenio con su Similar de Perú

Mejorar el intercambio de información sobre las actividades mineras y los riesgos que afectan al negocio en ambos países, forman parte de los objetivos del Convenio Marco de Cooperación que suscribieron la Sociedad Nacional de Minería de Chile y la Sociedad Nacional de Minería, Petróleo y Energía del Perú.

El documento respectivo fue rubricado por el presidente de SONAMI, Alfredo Ovalle, y el representante de la SNMPE y presidente de la Confederación Nacional de Instituciones Empresariales Privadas del Perú, José Miguel Morales.

La ceremonia realizada en el Hotel Ritz Carlton de Santiago contó con la presencia de la ministra de Minería y Energía, Karen Poniachik; de embajadores; de los presidentes de las cámaras y asociaciones mineras que integran la SIM; de directores de SONAMI; de ejecutivos de empresas mineras asociadas y de autoridades de organismos públicos vinculados a la minería.

Entre los aspectos más importantes del convenio suscrito, destacan el compromiso de las partes para difundir los aspectos más relevantes de la minería en ambos países y el acervo minero de sus habitantes, con el objetivo de contribuir al mayor conocimiento y comprensión de la contribución de la minería al desarrollo económico social.

Las partes también señalan que uno de los factores más importantes del negocio minero debe sustentarse en el conocimiento de los recursos minerales, por lo que acuerdan realizar acciones conjuntas de investigación, fomento, capacitación, desarrollo de tecnologías y otras similares para alcanzar dicho objetivo.

Los firmantes coinciden en la conveniencia de dar estricto cumplimiento a las formativas legales mineras, medio ambientales, de salud y seguridad en las operaciones o faenas mineras, por lo que acuerdan crear mecanismos que faciliten el intercambio de experiencias en estas materias.



Entre los aspectos más importantes del convenio suscrito, destacan el compromiso de las partes para difundir los aspectos más relevantes de la minería en ambos países y el acervo minero de sus habitantes, con el objetivo de contribuir al mayor conocimiento y comprensión de la contribución de la minería al desarrollo económico social.

El presidente de SONAMI destacó que este acuerdo permite a ambas instituciones enfrentar unidos los desafíos comunes que tiene la industria minera a nivel global y regional.

“El presente convenio compromete el esfuerzo de ambas partes para contribuir al mayor conocimiento y comprensión del papel que tiene el sector minero en el desarrollo económico y social de nuestras naciones”, resaltó Alfredo Ovalle.

Por su parte, José Miguel Morales, junto con destacar el espíritu de amistad y cooperación entre los dos países, manifestó que este acuerdo es un gran paso para enfrentar los desafíos que tiene la minería para mejorar su situación. Morales definió al sector minero de ambos países como una locomotora que guía el desarrollo de las respectivas economías, pero que debe tener una buena coordinación con otros sectores -como la agricultura y la pesca-, para llegar a buen destino.



Tanto Alfredo Ovalle como José Miguel Morales resaltaron el espíritu de amistad y cooperación que existe entre los dos países.



Calidad y Liderazgo

-  **Auditoría y Asesoría de Negocios**
-  **Servicios Tributarios**
-  **Asesoría en Riesgo y Gestión**
-  **Asesoría a la Industria Financiera**
-  **Asesoría en Transacciones**

Huérfanos 770, piso 5 - Fono: (56-2) 676 1000 - Fax: (56-2) 676 1010

www.ey.com/cl

 **ERNST & YOUNG**
Quality In Everything We Do

Cena de la Sociedad Interamericana de Minería

José Miguel Morales, en su calidad de presidente de la Sociedad Interamericana de Minería (SIM), ofreció una cena a los representantes mineros que participaron en la Asamblea General de la organización que reúne a las cámaras y asociaciones mineros de la región. La actividad coincidió con la firma del convenio de cooperación entre SONAMI y la Sociedad Nacional de Minería, Petróleo y Energía de Perú. Ambos encuentros contaron con la asistencia de autoridades de gobierno, embajadores, parlamentarios y ejecutivos de SONAMI y de las empresas mineras asociadas.



▼ Alfredo Ovalle, presidente de SONAMI; José Miguel Morales, presidente de la SIM; Karen Poniachik, ministra de Minería y Energía, y Alberto Salas, vicepresidente y gerente general de SONAMI.



▼ Oscar Landerretche, vicepresidente ejecutivo de Enami y el director de SONAMI, Juan Rassmuss.



▼ Edmundo Tulcanaza, de Codelco; Carlos Gajardo, gerente de Medio Ambiente de SONAMI y Gordon Peeling, presidente de la Asociación Minera de Canadá.



▼ Hugo Grez, director de Minera Las Cenizas; Alfredo Ovalle y el senador Jaime Orpis.



▼ Los directores de SONAMI Germán Arriaza, Jorge Pavletic y Víctor Becker; el secretario general del gremio, Héctor Páez; el presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura, Luis Schmidt; el vicepresidente de Enami, Oscar Landerretche, y Hernán Hochschild, director de SONAMI.

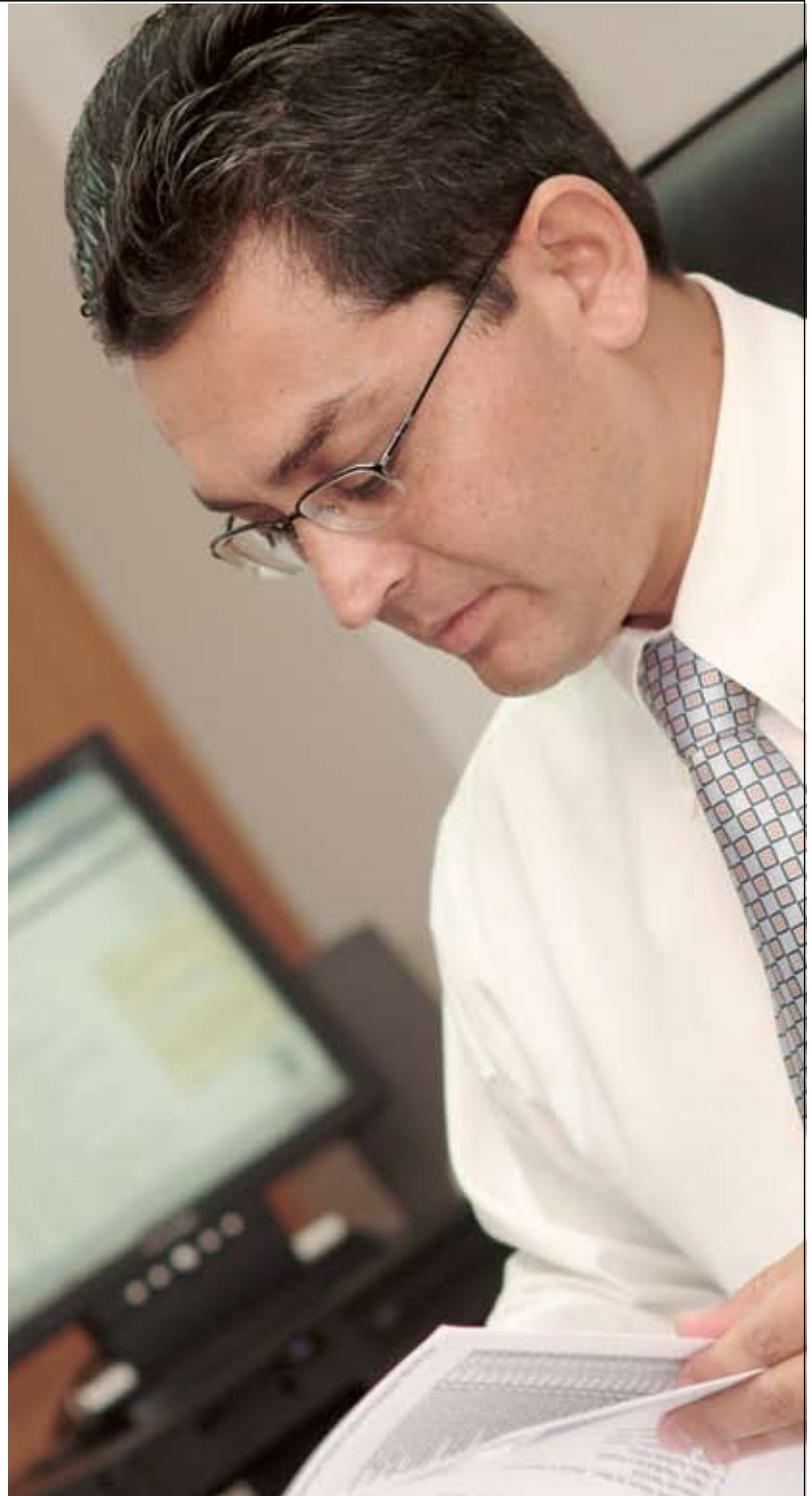


▼ José Miguel Morales; Luis Schmidt; la subsecretaria de Minería, Marisol Aravena y el embajador de Perú, Francisco Morales Bermudez



▼ Gilberto Sánchez, presidente de la Cámara Minera de Venezuela; Carlos Uribe, presidente de la Asociación Nacional de Empresarios de Colombia; Martín Dedeu, presidente de la Cámara Argentina de Empresarios Mineros, y Paul Mitchell, secretario general del International Council on Mining and Metals.

Sernageomin entiende que la prevención y protección de los trabajadores y el medio ambiente reporta no sólo mayores ventajas a las empresas sino que al país en general, tanto desde el punto de vista económico como social.



Las tres grandes tareas del Sernageomin



Por Patricio Cartagena Díaz, Director Nacional de Sernageomin.

Durante el discurso inaugural de Expomin, la Presidenta de la República, S.E Michelle Bachelet puntualizó tres puntos que involucran concretamente al Servicio Nacional de Geología y Minería. Estos se refieren al fomento de la exploración minera; la implementación de temas medio ambientales centrales como el cierre de faenas mineras y la remediación de pasivos ambientales mineros; y el más importante a nuestro juicio, avanzar en un ambiente más seguro para los trabajadores de la minería.

En este contexto, Sernageomin entiende que la prevención y protección de los trabajadores y el medio ambiente reporta no sólo mayores ventajas a las empresas sino que al país en general, tanto desde el punto de vista económico como social.

El alto precio del cobre ha llevado a las reaperturas e inicio de un gran número de operaciones mineras, las que lamentablemente en muchas ocasiones se inician con un alto grado de informalidad y de manera artesanal, o sea sin los necesarios medios de seguridad y más aún sin avisar al Servicio y por ende sin recibir ningún tipo de fiscalización ni recomendación. Asimismo, han comenzado y seguirán iniciándose negociaciones colectivas, las que claramente incrementan los riesgos en la actividad minera, por lo que solicitaremos a las empresas los respectivos planes de contingencia para evitar accidentes.

Con esas inquietudes en mente y trabajando paralelamente en acciones concretas, estamos avanzando en conjunto con la Asociación Chilena de Seguridad en un estudio titulado:

“Estructuración del Proceso de Cambio y Desarrollo de la Cultura de Seguridad en la Minería”, donde se desarrollará el “Código de Mejores Prácticas para Evitar Accidentes Fatales”. Este considera el análisis de más de 450 casos de muerte a causa de accidentes en la minería del país investigados por Sernageomin, buscando aquellas circunstancias que repetitivas o patrones, señalen que es posible mejorar mediante un tratamiento de modificación de conducta. La difusión de resultados del análisis se hará a partir de agosto a través de seminarios, encuentros o talleres con impacto regional.

Por su parte durante el segundo semestre del 2006, Sernageomin está en proceso de actualizar y modernizar su Reglamento de Seguridad Minera, acorde a la permanente

incorporación de innovaciones tecnológicas, nuevos procesos mineros e instrumentos de gestión minera. Asimismo, realizaremos Programas de Operativos de Seguridad Minera en regiones con alta actividad minera de pequeña y mediana escala, concentrando así capacidad fiscalizadora en una determinada región en el lapso de una semana, con apoyo de inspectores de regiones cercanas.

La Presidenta de la República también se refirió al fomento de las exploraciones mineras, donde hemos concluido que tenemos que impulsar desde nuestra parte un mejor aprovechamiento y difusión del Catastro de Concesiones Mineras "On Line", el que permitirá tener acceso a mapas digitales con toda la información disponible sobre concesiones mineras (exploración y explotación) vía internet.

Asimismo, durante el primer semestre del 2007, queremos implementar el formulario de Solicitud de Información Geológica a Empresas Mineras para que toda empresa que realice trabajos de exploración geológica básica proporcione al Servicio la información de carácter general que al respecto obtenga. Finalmente, con el objetivo de incrementar el acceso a información sobre recursos mineros en el país, Sernageomin se encuentra desarrollando el Archivo Geológico - Minero Nacional, el cual espera concluir en cuatro años. Este se encuentra en fase piloto y consta de una Base de Datos Digital un sistema de información georeferenciado, con la información de los mapas y documentos existentes en el país.

Finalmente se nos ha encomendado avanzar en impulsar la tramitación legislativa de los

anteproyectos de ley sobre Remediación de Pasivos Ambientales Mineros y Cierre de Faenas Mineras, ambos en etapa prelegislativa y a la espera que el Gobierno decida ingresarlo a trámite legislativo. La industria minera nacional requiere contar con estos instrumentos legales, a fin de garantizar la certeza legal y técnica en el desarrollo de sus faenas.

Es parte importante de la reputación de la industria minera nacional, dado el criterio señalado por el Informe Ambiental para Chile de la OECD, quien señaló la necesidad urgente de dotar de estos instrumentos a nuestro país, contribuyendo al desarrollo sustentable de la actividad minera. **BM**

TRANSPORTES BELLO

Nacional-Internacional-Express

tbello@transbello.cl - www.transbello.cl



Salidas Diarias a:
 Min. El Refugio
 Min. El Abra
 Min. Rad. Tomic
 Min. Oda. Blanca
 Min. Co. Colorado
 Min. D. Inés de Coyahuasi
 Min. Candelaria
 Min. El Salvador
 Min. Escondida
 Min. Zaldívar
 Min. M. Blancos
 Min. Chuquicamata
 Min. Lomas Bayas
 Otras

Todo tipo de Cargas
 Servicio a la Gran Minería
 Explosivos
 Minerales
 Líquidos
 Acido Sulfúrico
 Sobredimensionada
 Materiales de Construcción
 Fierro, Estructuras Metálicas
 Electrónica, Mudanzas

Los Mejores Equipos
 Furgones Cerrados 110 m³
 Furgones Siders 80 y 100 m³
 Estanques
 Ramplias Planas 13 mts.
 Ramplias Planas Extens. Hasta 22 mts.
 Camas Bajas Normales
 Camas Bajas Extens. Hasta 13 mts.
 Camas Bajas Hasta 80 Toneladas
 Cargas Especiales Hasta 36 mts.



Reunión de La Sociedad Interamericana de Minería

En el marco de su reunión anual, la Sociedad Interamericana de Minería, entidad que reúne a las asociaciones y cámaras mineras de la región, reeligió a su actual directiva. José Miguel Morales, ex presidente de la Sociedad Nacional de Minería, Petróleo y Energía del Perú, se mantuvo como presidente de la institución. Como vicepresidentes quedaron Gordon Peeling, de la Asociación Minera de Canadá, y Carlos Uribe Mejía, de la Asociación Nacional de Empresarios de Colombia. En su reunión, los representantes mineros privados de Chile, Argentina, Canadá, Perú, Colombia, México y Venezuela hicieron una evaluación de la actual situación de las actividades extractivas mineras en el continente y analizaron las perspectivas de la demanda de energía para la minería en el 2010. Participó como invitado especial el secretario general International Council on Mining and Metals, Paul Mitchell, quien expuso sobre los desafíos que enfrenta la industria. En la ocasión, también se conversó respecto al desarrollo de actividades conjuntas entre el SIM y el ICMM.

Aprueban proyecto Talleres de orfebrería

El Comité Calificador de Donaciones Privadas del Consejo Nacional de Cultura y Artes aprobó el Proyecto Taller de Orfebrería para Illapel y Andacollo. El costo del proyecto es de 3,7 millones de pesos, que podrá financiarse a través de las franquicias de la Ley de Donaciones Culturales.

Este proyecto es impulsado por la Fundación SONAMI y cuenta con el apoyo de la Gerencia Técnica de la entidad gremial.

En estos talleres de orfebrería podrá participar toda la comunidad, pero en un número de alumnos limitado (15 cupos).

El gerente de la Fundación, Alejandro Vásquez, destacó que la difusión de estas culturas y su relación con el uso de metales como el oro, la plata o el cobre, les permitirá a los habitantes de Illapel y Andacollo una identificación con su medio, sus ancestros o los habitantes antiguos de sus localidades.

Director de El Mercurio en Sonami

El nuevo director del diario El Mercurio, Cristián Zegers Ariztía, realizó una visita a las oficinas de SONAMI, oportunidad en que se reunió con la directiva del gremio minero. Zegers concurrió acompañado de los profesionales Bernardita del Solar, Carlos Schaerer y Juan Jaime Díaz, editor de Economía y Negocios.



El directivo de El Mercurio junto a los máximos representantes del gremio minero.



Su Seguridad Bajo Control

- Tecnología de avanzada
- Telemandos ideales para incrementar la productividad
- Telemando con código propio
- Los más seguros, fiables y funcionales
- Fabricación italiana



Santa Adela Nº 9901 Maipú - Santiago
Fono: (56-2) 460 2030 Fax: (56-2) 460 2035
industrial@emaresa.cl www.emaresa.cl

Exitoso ciclo de conciertos organizado por Fundación Sonami

Exitoso ha sido el resultado de los conciertos organizados por la Fundación de la Sociedad Nacional de Minería en las ciudades de Tierra Amarilla, Caldera, Diego de Almagro y Chañaral.

En estos conciertos se ha presentado el cuarteto de cuerda “Profesor Alfonso Gamboa”, una de cuyas presentaciones estuvo dirigida a los escolares de Tierra Amarilla, realizado en el templo Nuestra Señora de Loreto. El cuarteto, que es integrado por Sebastián Acevedo (violín), Eduardo Alfaro (violín), Andrés Pino (viola), Rodrigo Salas (contrabajo) y Juan Cortés y Felipe Páez (alumno invitado), interpretaron piezas de obras de Mozart, Vivaldi, Piazzolla y Bach.

El gerente general de la Fundación SONAMI, Alejandro Vásquez, destacó la gran llegada que han tenido estas actividades en las zonas mineras, que buscan incentivar la música de grandes autores en la comunidad, particularmente en los niños y escolares.

“Este año, con el aporte de minera Candelaria y Ojos del Salado estamos haciendo una temporada especial en Tierra Amarilla y en Caldera. Es una presentación mensual de música clásica dedicada a los niños”, afirmó el ejecutivo.

La temporada de conciertos 2005 completó 11 eventos y contó con una asistencia total de mil 726 personas.



El año pasado la temporada de conciertos reunió a más de mil 700 personas.

Asamblea general de socios aprueba balance y Memoria Anual

La Asamblea de socios de la Sociedad Nacional de Minería aprobó el balance y estados de resultados correspondiente al año 2005 y la Memoria Anual 2005-2006.

En el marco de la reunión, el presidente de la institución hizo una detallada cuenta de las actividades desarrolladas por el gremio minero durante el período comprendido en la memoria. En su exposición, Alfredo Ovalle destacó que con ocasión de la asunción del nuevo gobierno, SONAMI ha sostenido encuentros con todas las autoridades relacionadas con nuestro sector productivo. “En los distintos encuentros, hemos reiterado el permanente espíritu que anima a nuestra organización, es decir, potenciar el vínculo entre el sector público y el privado para buscar soluciones que contribuyan al crecimiento de la minería y del país”, precisó.

También se verificó esta semana el Consejo General de la institución, ocasión en que los consejeros escucharon un informe sobre el avance del trabajo de la Comisión de Reforma de Estatutos de la Sociedad, que estuvo a cargo del asesor legal Juan Luis Ossa.

Se reactiva mesa de trabajo público-privada

La ministra de Minería y Energía encabezó la reactivación de la Mesa de Trabajo Público-Privada para tratar temas de relevancia del sector minero.

En la oportunidad, la ministra Karen Poniachik destacó que “hemos reactivado esta mesa de trabajo como instrumento de cooperación para la identificación, análisis y solución de dificultades, barreras y oportunidades a que se enfrenta la actividad minera”.

Agregó que en un comienzo “pretendemos abordar temas vinculados a materias ambientales, hídricas y regulatorias”.

El encuentro contó con la participación del presidente de SONAMI, Alfredo Ovalle; el titular del Consejo Minero, Francisco Costabal; el fiscal de la Conama, Jorge Lagos, y el director de la Dirección General de Aguas, Rodrigo Weisner.

En la oportunidad, el presidente de SONAMI manifestó su plena

confianza en el éxito de esta mesa de trabajo entre el sector público y privado. “Nosotros creemos mucho en los acuerdos, creemos que existe muy buena voluntad tanto del sector público como privado, así que vamos a ser exitosos”.



El encuentro reunió tanto a los representantes de SONAMI como del Consejo Minero.

Asegure esta tranquilidad,
...por siempre

Con APV de Compass Consorcio,
 mejore o anticipe su pensión y
 aproveche desde ahora los
beneficios tributarios que
 esta opción tiene para usted

Confíe su APV a los expertos en rentabilidad

Simule su APV en www.compassconsorcio.cl

INVIERTA EN FAMILIAS DE FONDOS MULTIPERFIL

**Atractivas rentabilidades de
 fondos MULTIPERFIL**

1 Mes
 2,04%

3 Meses
 3,91%

12 Meses
 21,61%

Administración activa de cartera

1 Mes
 0,98%

3 Meses
 2,17%

12 Meses
 11,88%

**Diversificación natural por la
 definición que tienen estos fondos**

1 Mes
 0,93%

3 Meses
 1,41%

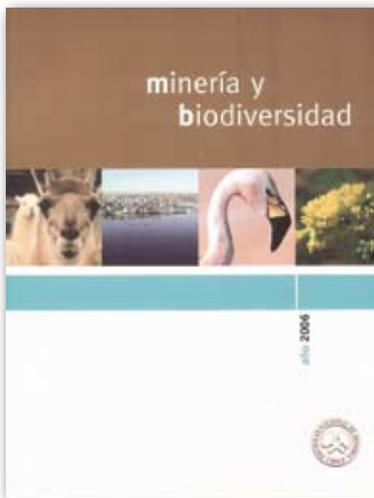
12 Meses
 4,87%

Centro de Atención al Inversor: 600 364 4800 | contactenos@compassconsorcio.cl
www.compassconsorcio.cl

NUEVA YORK • MIAMI • CIUDAD DE MEXICO • LIMA • BUENOS AIRES • SANTIAGO

Compass Consorcio S.A. Servicios Financieros S.A., es agente colocador de Consorcio S.A. Administradora General de Fondos. La(s) rentabilidad(es) o ganancia(s) obtenida(s) por el(los) Fondo(s) Mutuo(s) administrado(s) por esta sociedad no garantizan que ella(s) se repita en el futuro. Los valores de las cuotas de los fondos mutuos son variables. Infórmese de las características esenciales de inversión de nuestros Fondos Mutuos, las que se encuentran contenidas en su reglamento interno y contrato de suscripción de cuotas.

Ofrecemos a nuestros lectores las últimas novedades bibliográficas recibidas en el Centro de Documentación de la Sociedad Nacional de Minería y que se encuentran disponibles para su consulta



1.- SOCIEDAD NACIONAL DE MINERÍA. Minería y Biodiversidad, editado por A. Camaño, J.C. Castilla y J.A. Simonetti. Santiago, Quebecor Word Chile, 2006. 103 páginas.

La presente publicación presenta una síntesis de las principales exposiciones obtenidas en el Seminario “Minería y Biodiversidad”, organizado por SONAMI en Marbella en el año 2005. Las exposiciones son las siguientes: Políticas públicas para conservación y uso sostenible de la biodiversidad, un aporte para la convivencia entre minería y conservación, por Jaime Rovira; Desafíos en la conservación de la biodiversidad: una breve mirada desde la academia, por Javier A. Simonetti; Biodiversidad: definición, ámbitos y servicios ecosistémicos, por Juan Carlos Castilla; Estudios de la biodiversidad asociada a una especie única de tunicado marino en la bahía de Antofagasta, por Ricardo Guíñez y Juan Carlos Castilla; Establecimiento de umbrales de tolerancia al estrés hídrico en tamarugo, por Pauline De Vitds, Carlos Prado y Roberto Chávez; Uso de biosensores para la conservación de humedales altoandinos, por Manuel Contreras, Marino Cabrera, Tomás Rioseco y Benito González; Patrón de migración altitudinal y rango de hogar de guanacos en un ambiente Andino del centro norte de Chile, por Francisco Novoa, Manuel Contreras y Benito González; Rescate del belloto del norte, por Roberto Delpiano y Fernando Valenzuela.



2.- GONZALEZ GATICA, RODOLFO. Creando valor con la gente. Un modelo para generar ventaja competitiva. México, Grupo Editorial Norma, 2005. 154 páginas.

En la publicación se propone un modelo de soluciones para convertir a la gente y a su administración en una fuente de ventaja competitiva. Este modelo de soluciones se ha definido como “un factor de negocios de clase mundial” ya que hoy día el que no piense acorde a los estándares mundiales está destinado a desaparecer. No importa que la empresa sea local y familiar, lo importante es su proyección global, ello, por el mercado que pudiera aprovechar o por sus competidores a nivel local.

El modelo de negocios sugiere el sustento de una plataforma tecnológica capaz de soportar y administrar todas las actividades transnacionales de una manera integral y con alta funcionalidad.

Entre la estrategia de la empresa y la solución tecnológica, se destacan cuatro grandes centros de contribución que agrupan los procesos y actividades relacionadas con la optimización del recurso humano: Productividad, Talento, Servicio y Administración.

Mineroweb: www.innovamineria.cl

Plataforma virtual Innova Minería

La Plataforma Virtual Innova Minería es un instrumento que busca apoyar y fortalecer el desarrollo innovativo y tecnológico en el ámbito minero nacional, en el marco del “Programa Nacional de Educación, Investigación e Innovación en Minería”, instancia desarrollada desde el año 2002 por el Ministerio de Minería y el Centro de Investigación Minera y Metalúrgica, CIMM, como una manera de orientar los futuros desarrollos del sector en dicho ámbito. Al ingresar a www.innovamineria.cl, el navegante encuentra las noticias más destacadas del día en el ámbito minero tanto nacional como internacional,

así como documentos, entrevistas y columnas dedicadas a temas de innovación, investigación y tecnologías del ámbito minero, metalúrgico y energético. Todo con un diseño que permite un fácil acceso a los contenidos, fotografías a todo color y barras de contenidos en los costados. Además los usuarios pueden ser parte del área privada de Innovamineria con sólo enviar una solicitud con sus antecedentes desde el mismo sitio web, de esta forma podrán participar de contenidos más específicos e incluso crear sus propias comunidades de trabajo con diversos actores del ámbito minero.



Como una guía práctica para nuestros lectores, damos a conocer el calendario de los próximos meses de seminarios, foros y convenciones, con sus diferentes temarios, que se realizarán en Chile y en el mundo:

Julio

23-26 DE JULIO:

“5th International Conference on Cold Regions Engineering”,

Orono, Maine, USA. Contacto: Leonore Jordan, American Society of Civil Engineers, Tel: 703 295 6110, Email: ljordan@asce.org; Web: www.asce.org

Agosto

2-3 DE AGOSTO:

“Development and Production Blasting in Underground Mines”, Perth, Western Australia.

Contacto: Australian Center for Geomechanics”, Fono: 61 8 64883300, Fax: 61 8 64881130, Email: acg@acg.uwa.edu.au, Web: www.acg.

27-31 DE AGOSTO:

“5th International Conference for Conveying and Handling of Particle Solid”, Sorrento, Italia.

Contacto: Ortra Limited, Tel: +972 3 638 4455, Email: fsolids@ortra.com, Web: www.ortra.com/ solids
27-31 de agosto: “2006 Fall Extraction and Processing Conference: Sohn International Symposium”, San Diego, California, U.S.A. Contacto: TMS Meeting Services, Tel: 724 776 9000x243; Fax: 724 776 3700, Email: mtgserv@tms.org; Web: www.tms.org/Meetings/

Septiembre

3-8 DE SEPTIEMBRE:

“XXXIII International Mineral Processing Congress 2006”, Estambul, Turquía.

Contacto: DEKON Congress and Turist, Fono: 90 212 347 63 00, Fax: 90 213 347 6363, Email: info@impc2006.org, Web: www.dekon.com.tr, www.impc2006.org

13-15 SEPTIEMBRE:

“First International Seminar on Mine Closure”,

Perth, Western, Australia. Contacto: Josephine Ruddle, Australian Centre for Geomechanics, Fono: +61 8 6488 3300, Fax: +61 8 64 88 1130, Web: www..acg.uwa..edu.au

20-22 SEPTIEMBRE:

“15th International Symposium on Mine Planning and Equipmet Selection”, Turin, Italia.

Contacto: Acta Conference and Events, Fono: 39 011 590833, Email: info@mpestorino2006.it; Web: www.mpestorino2006.it

26-27 SEPTIEMBRE:

“2006 Australian Mining Technology Conference”, “Value through cost control”, Cypress Lake

Resort, Hunter Valley, Australia. Contacto: www.crcmining.com.au

Octubre

1-4 OCTUBRE:

“UBC McGill UA Biennal International Symposium on Fundamentals of Minerals Processing - Interfacial Phenomena in Fine Particle Technology”,

Montreal, Canada. Contacto: Dr. Zhenghe Xu, Fono: 780 492 7667, Fax: 780 492 2881, Email: zhenghe.xu@ualberta.ca

1-4 OCTUBRE:

“Solution Mining Research Institute (SMRI) Fall Conference”, Rapid City, South Dakota, U.S.A.

Contacto: John Voigt, Solution Mining Research Institute, Tel: 1 570 585 8092, Fax: 1 570 585 8091, Email: jvoigt@solutionmining.org, Web: www.solutionmining.org

11-13 OCTUBRE:

“I Taller Internacional de Procesos Hidrometalúrgicos”, Hotel Gavina, Iquique, Chile.

Este evento se focalizará en los desarrollos tecnológicos e innovaciones en operaciones y procesos hidrometalúrgicos aplicados al

tratamiento de minerales y efluentes de las industrias del cobre, oro, plata, molibdeno y no metálicos. El taller tiene como objetivo ser un foro donde los supervisores y operadores de empresas mineras y metalúrgicas puedan intercambiar experiencias con investigadores, académicos y proveedores de tecnología. Para envío de resúmenes dirigirse a: Prof. Esteban Domic, Presidente y Doctor Jesús Casas, Secretario General, Fono: 56 2 672 7979, Fax: 56 2 699 67 72.

16-18 OCTUBRE:

“Metcoke Summit 2006-Meeting the Challenges of Markets Fluctuations and Rising Costs for Metallurgical Coke and Coal”, Phildelphia, Pennsylvania, USA.

Contacto: Intertech; Fono: 207 781 9615, Fax: 207 781 2150, Email: jvermette@intertechusa.com; Web: www.intertechusa.com/coke.html

4-8 DICIEMBRE:

“Northwest Mining Association’s 112th Annual Meeting and Exposition”, Reno, Nevada, USA.

Contacto: Mike Heywood, Tel: 509 624 1158x10, Fax: 509 623 1241, Email: mhewood@nwma.org

25-28 FEBRERO

“2007 Annual Meeting and Exhibit and 109th National Western Mining Conference”, organizado por Society of Mining Engineers, Denver, Colorado, USA.

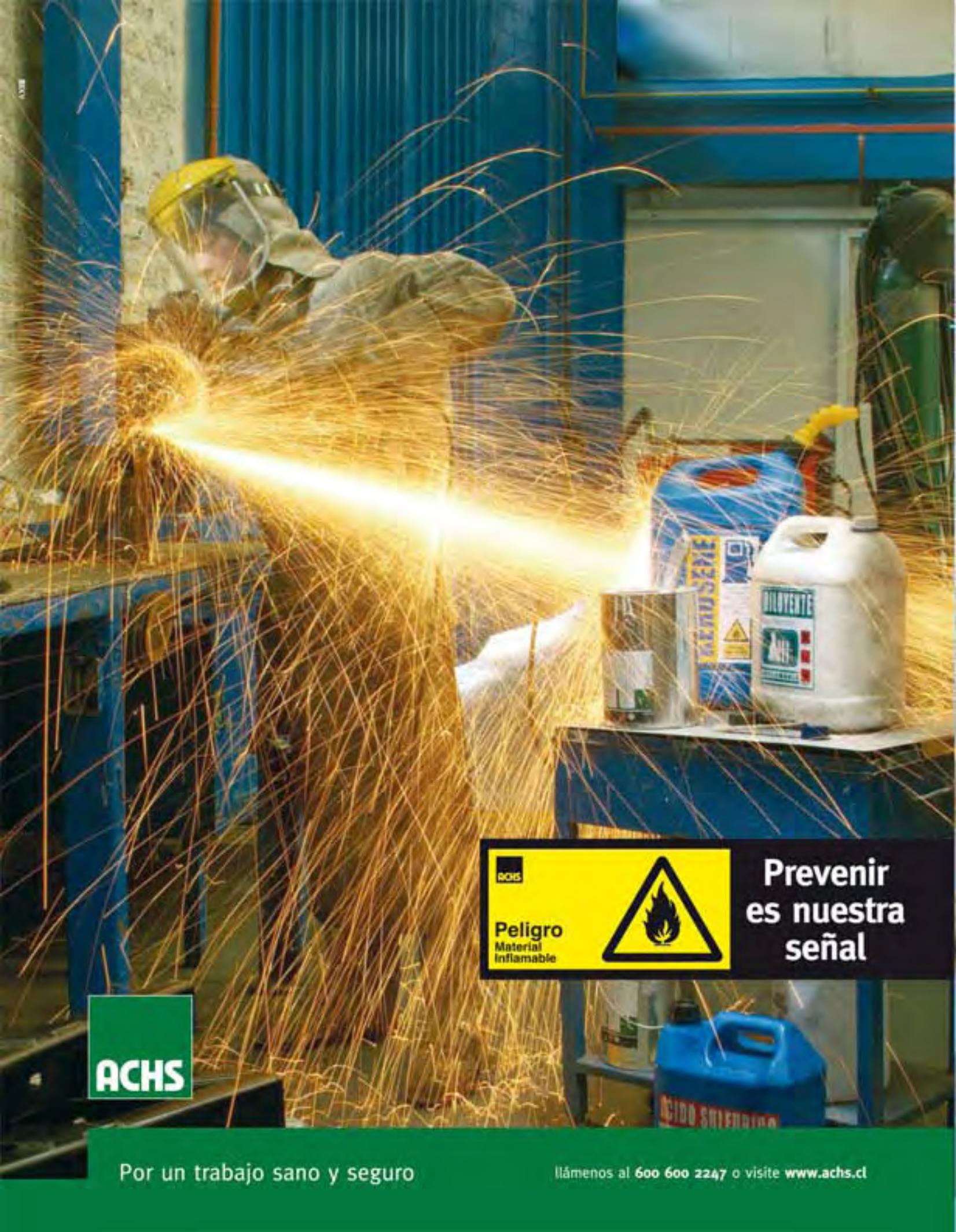
Contacto: SME, Shaffer Pkwy, Littleton, CO 80127, 303-973 9550, Web: www.smenet.org, meetings@smenet.org,



Tenemos una noticia explosiva, el nuevo Boletín Minero creció. Más tecnología, más servicios, más información estratégica para su empresa. La veta que anda buscando para mejorar su negocio está aquí. Publique en la mejor vitrina del mundo minero. Ahora con mayor tiraje.



Awise en Revista Boletín Minero, contacto: marketing@sonami.cl



RGIS

Peligro
Material
Inflamable



**Prevenir
es nuestra
señal**



Por un trabajo sano y seguro

llámenos al 600 600 2247 o visite www.achs.cl